

ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ ЭКОНОМИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГРАММАТИЧЕСКИХ ИГР

Д. И. Коткова

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости 4, 220030, г. Минск, Беларусь, daryakotkova8@gmail.com*

Статья освещает наиболее актуальные виды деятельности студентов экономических специальностей на уроках грамматики английского языка. Особое внимание уделяется наиболее проблемным ситуациям, возникающим на стандартных уроках грамматики. Подчеркивается важность использования коммуникативного подхода в обучении данному аспекту иностранного языка. Отмечается необходимость применения игровых ситуаций и метода сотрудничества с целью активизации познавательного интереса к предмету, повышению активности и вовлеченности студентов в образовательный процесс, развития речемыслительной деятельности. В статье дается тщательный анализ особенностей использования игры в мини-группах и степени влияния парной работы на студентов с более низкой успеваемостью. Приводятся примеры заданий для студентов экономических специальностей, направленных на изучение грамматических форм и структур на функциональной и ситуативной основе.

Ключевые слова: игровая деятельность; коммуникативный подход; компетенция использования грамматических структур.

TRAINING STUDENTS OF ECONOMIC SPECIALTIES WITH THE HELP OF GRAMMATICAL GAMES

D. I. Kotkova

*Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Belarus, daryakotkova8@gmail.com*

The article highlights the most relevant activities of students of economic specialties in grammar lessons. Attention is paid to the most problematic situations that arise during standard grammar lessons. The importance of the communicative approach in teaching a foreign language is emphasized. The necessity of using game situations and the method of cooperation in order to activate the cognitive interest in the subject, increase the activity and involvement of students in the educational process, the development of speech and mental activity is noted. The article provides a thorough analysis of the features of game activity in mini-groups and the degree of influence of pair work on students with lower academic performance. There are examples of exercises for students of economic

specialties, that are aimed at learning grammatical forms and structures on a functional and situational basis.

Key words: game activity; communicative approach; competence in using grammatical structures.

Образовательный процесс на занятиях по иностранному языку представляет собой процесс обоюдного взаимодействия преподавателя (преподавание) и студента (обучение). Целостность системы обеспечивается согласованностью действий обоих субъектов образовательных отношений.

На сегодняшний день одной из главных проблем при обучении иностранному языку студентов как языковых, так и непрофильных специальностей является усвоение грамматических форм и структур на функциональной и ситуативной основе, правильное применение которых способствует четкому выражению определенных мыслей, отношений и коммуникативных намерений. Следовательно, задача преподавателя состоит в том, чтобы не только обеспечить обучающихся необходимым материалом, но и создать условия для его качественного усвоения. Знание грамматических правил не является показателем успешного усвоения курса. Наиболее важным для нас представляется умение правильно и своевременно использовать данные грамматические формы и структуры в зависимости от ситуации общения. Грамматика на протяжении долгого периода становилась предметом для обсуждений и дискуссий. В процессе коммуникации грамматика играет одну из важнейших ролей, т.к. является своеобразным базисом для всех других аспектов речевой деятельности. Она представляет собой материальную форму речи и выполняет организующую роль. Зачастую для студентов усвоение грамматического материала является одним из трудных моментов, т.к. им приходится усваивать огромное число исключений и терминов, выполнять однотипные упражнения, заучивать конструкции наизусть и многое другое.

Должное внимание на занятии по иностранному языку отводится не только распознаванию грамматических форм в устной речи и на письме, но также и правильному оформлению высказывания.

«Грамматический материал, подлежащий усвоению, распределяется, как и лексика, на материал, усваиваемый продуктивно и рецептивно. Первый используется для овладения говорением и письменным выражением мыслей, а второй — для понимания звучащей и письменной речи. Следует отметить, что набор сведений, необходимых для формирования продуктивных и рецептивных грамматических навыков различен. Для овладения продуктивным

навыком необходимо знание образования формы, ее употребления в определенных ситуациях. Для становления рецептивного навыка необходимо не только знание формы, но и тех признаков, на основе которых можно распознать то или иное грамматическое явление в тексте» [2; с. 176].

Для решения данной задачи целесообразно использовать коммуникативный метод, который обеспечивает ситуативное усвоение языковых единиц. Одна из эффективных форм проведения занятия – игровые ситуации.

«Игра – это лишь оболочка, форма, содержанием которой должно быть учение, овладение видами речевой деятельности» [3; с. 23].

Е. И. Пассов отмечает следующие цели использования игровых ситуаций в образовательном процессе:

- 1) формирование грамматических навыков;
- 2) развитие соответствующих речевых компетенций;
- 3) обучение умению общаться;
- 4) развитие психических функций и различного рода способностей;
- 5) запоминание и активизация речевого материала.

Кроме того, игровая деятельность способствует активизации интереса учащихся к образовательному процессу, стимулирует умственную активность учащихся, увеличивает темп ведения занятия по грамматике.

На этапе применения грамматического материала в речи следует широко использовать упражнения, в которых активизируемое грамматическое явление надо употреблять без языковой подготовки, в соответствии с речевыми обстоятельствами. С помощью игровой деятельности ненавязчиво стимулируется многократное повторение грамматических структур, что способствует более эффективному закреплению материала в долговременной памяти.

Особым интересом пользуются у студентов творческие задания и задания, направленные на поиск недостающей информации. Такого рода задания требуют нестандартного подхода, творчества, поиска альтернативных решений, умений и способностей к коммуникации в ситуациях иноязычного общения.

Игровые задания предполагают работу в парах и мини-группах, что благоприятствует умению работать в сотрудничестве и моделирует атмосферу реального общения. «Обучение в сотрудничестве и сейчас остается важной педагогической технологией преподавания английского языка. Целью позиционного обучения является продумать, подготовить и аргументировать конкретную позицию на основе текста

на иностранном языке (формирование в группе креативной интерпретации данного учебного текста, обсуждения и контролирование хода дискуссии)» [1, с.125]. Кроме того, работа в малых группах дает возможность более сильным студентам почувствовать себя в роли преподавателя и подкорректировать неуверенных и слабых одноклассников в рамках грамматического задания с коммуникативной направленностью. В свою очередь вторая категория студентов принимает данные корректировки во внимание и старается выразить свою речь максимально правильно, приближенной к образцу. У этих студентов снижается чувство неуверенности, преодолевается психологический барьер, сокращается количество грамматических ошибок, речевое сообщение становится ясным и правильным. В такой благоприятной атмосфере студенты с большим желанием начинают высказывать свое мнение, интересоваться тем или иным грамматическим явлением, приводят аргументацию в пользу своего выбора.

Целесообразно использовать в игровой деятельности и те упражнения, которые требуют привлечения личного опыта и знаний студента, их чувств, отношений, метода прогнозирования актуальных вопросов современности, повышая тем самым не только учебный интерес, но и закрепляя неосознанно грамматические формы и структуры в памяти студентов.

Игровая деятельность в рамках коммуникативного метода обеспечивает выполнение следующих функций:

1. обучающая функция, которая состоит в развитии общеучебных грамматических умений и навыков;
2. воспитательная функция, которая заключается в проявлении чувства взаимопомощи и взаимоподдержки участника своей команды;
3. развлекательная функция. В ходе грамматической игры преподаватель создает благоприятную среду для вовлечения и активации всех участников образовательного процесса;
4. коммуникативная функция, реализующаяся в процессе создания атмосферы иноязычного общения;
5. развивающая функция, состоящая в развитии личностных и лидерских качеств обучающихся, умения работать в команде.

Рассмотрим некоторые примеры грамматических игр:

1. ***The right experience for the job interview.*** Студентам предлагаются тексты с кандидатами на должность в определенной области (туризм, право, экономика). Задача студентов состоит в том, чтобы рассказать об опыте работы данных претендентов, используя Present Perfect and Present Perfect Continuous.

Ex: He *has worked* in the international company “Tom and Martin” for 6 years.

He *has been studying* the second foreign language for 2 years.

2. **Communication at work.** Студентам предлагается список идиом, необходимые по теме «Процесс общения на работе». Задача студентов найти неличные формы глагола и предположить значение данных идиом в рамках заданной темы.

Ex: *to get straight to the point, to be on the same wavelength, to talk at cross-purposes, to get it straight from the horse's mouth.*

3. **Future of the companies.** Обучающимся раздаются тексты о компаниях, специализирующихся на тех или иных продуктах. В тексте подчеркиваются основные преимущества и недостатки брендов. Задача студентов – проанализировать ситуацию на рынке и сделать прогноз на будущее данных компаний, используя время Future Simple и конструкцию *to be going to*.

Ex: *This company will have a wide range of goods. In future it will specialize in corporate clients.*

4. **International marketing.** Студенты знакомятся с историей международных брендов с помощью информационно-коммуникативных технологий и пытаются найти основные стратегии создания продуктов с помощью времен Past Simple, Past Continuous, Past Perfect Continuous.

Ex: *He chose this product because he found it to be quick and easy to prepare for ordinary audience.*

Таким образом, грамматические игры в рамках коммуникативного подхода можно рассматривать как хорошую альтернативу монотонному заучиванию и выполнению однотипных упражнений. Основными преимуществами можно отметить следующие:

1. грамматические формы и структуры осваиваются намного легче в коммуникативной игре, чем в традиционной форме;

2. процесс игровой деятельности не только приносит большое удовольствие субъектам образовательных отношений, но и способствует, кооперации, сотрудничеству, обмену мнениями между участниками коммуникации;

3. более слабые и неуверенные в себе студенты становятся более раскрепощенными, повышается уверенность в своих собственных силах, преодолевается психологический барьер, появляется готовность к совершенствованию своих грамматических навыков и аргументации своего выбора, повышается познавательный интерес;

4. материал, закрепленный с помощью игровой деятельности как альтернатива стандартному занятию закрепляется в памяти лучше и на

долгое время, влияет на способность в нужное время воспроизвести необходимый объем информации.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Кашлев С. С. Интерактивные методы обучения / С. С. Кашлев. – Минск : ТетраСистемс, 2011. – 222 с.
2. Миролубов, А. А. Общая методика преподавания иностранных языков : учебное пособие / А. А. Миролубов. – М. : Просвещение, 2008 – 310 с.
3. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е. И. Пассов. – М. : Просвещение, 1991. – 223 с.

ПОЛЬСКАМОЎНАЯ ЛРЫКА ЯНКІ ЛУЧЫНЫ ЯК СРОДАК НАВУЧАННЮ ПОЛЬСКОЙ МОВЫ

В. В. Круглова

*Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт,
Ленінградская, 20, 220030, г. Мінск, Беларусь, kruglova_olga92@mail.ru*

У артыкуле прапануюцца спосабы працы з літаратурным тэкстам на занятках па польскай мове на прыкладзе творчасці Янкі Лучыны. Адзначаецца, што выкарыстанне мастацкага тэксту на занятках па польскай мове мае лінгвістычную і выхаваўчую задачы. Прыводзяцца прыклады працы з мастацкім тэкстам. Сцвярджаецца магчымасць прымянення прапанаванага метаду на творах іншых пісьменнікаў.

Ключавыя словы: прыродная з’ява; расліна; жывёла; абстрактныя і канкрэтныя назоўнікі; зваротак; загадны лад, прафесія, колер.

POLISH-LANGUAGE LYRIC OF JANKA LUCHINA AS A MEANS OF TEACHING THE POLISH LANGUAGE

O. V. Kruglova

*Belarusian State University,
Leningradskaya, 20, 220030, Minsk, Belarus, kruglova_olga92@mail.ru*

The article offers ways to work with a literary text in Polish language classes on the example of works by Yanka Luchina. It is noted that the use of artistic text in Polish language classes has a linguistic and educational task. Examples of working with an artistic text are given. The possibility of the use of this method in application to the works of other writers is claimed.

Key words: natural phenomenon; plant; animal; abstract and concrete nouns; circulation; commanding manner, profession, color.